

Notice

HV-136148, HV-136158

NL

1. Monteer originele delen van de auto volgens voorschriften in het werkplaats-handboek.
2. Controleer na de montage of de MAD veer voldoende voorspanning heeft.
3. Bescherm metalen delen met een corrosie-werende coating.
4. Stel de koplamphoogte en indien aanwezig het camera en / of radarsysteem op-nieuw af.
5. Bij een multi-link wielophanging is het raadzaam opnieuw uit te lijnen.

EN

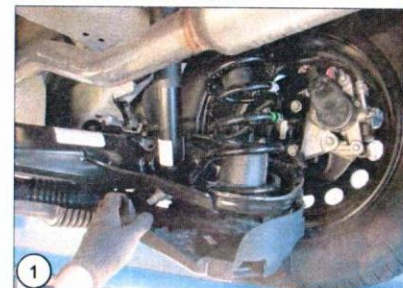
1. Mount original parts of the car as specified in the workshop manual.
2. After mounting, check that the MAD spring has enough pre-tension.
3. Protect metal parts with an anticorrosive coating.
4. Readjust the headlights, and the camera and/or radar system if present.
5. With multi-link suspension, we recommend realigning.

DE

1. Montieren Sie Originalteile des Autos gemäß den Anweisungen im Werkstatt-handbuch.
2. Überprüfen Sie nach der Montage, ob die MAD-Feder ausreichend Vorspannung hat.
3. Schützen Sie Metallteile mit einer korrosionsbeständigen Beschichtung.
4. Stellen Sie die Scheinwerferhöhe und, falls vorhanden, die Kamera und/oder das Radarsystem erneut ein.
5. Bei einer Mehrlenker-Radaufhängung empfiehlt es sich, diese erneut auszurichten.

FR

1. Installez les pièces d'origine du véhicule comme indiqué dans le manuel d'atelier.
2. Après l'installation, vérifiez que le ressort MAD est suffisamment précontraint.
3. Protégez les pièces métalliques avec un revêtement résistant à la corrosion.
4. Réglez à nouveau la hauteur des phares et le système de caméra et/ou de radar, le cas échéant.
5. Dans le cas d'une suspension multibras, il est conseillé de refaire la géométrie.



NL Demonteer de kunststof beschermkap van de draagar-men.

EN Remove the plastic cover from the suspension arms.

DE Entfernen Sie die Kunststoffabdeckung vom Tragarm.

FR Retirez le couvercle en plastique des bras de support.



NL Demonteer de onderste schokdemperbout en hef de auto uit zijn veren. Let op de remslangen en ABS kabels!

EN Remove the lower shock absorber bolt and jack up the car. Note the brake hoses and ABS cables!

DE Demontieren Sie die untere Stoßdämpferbolzen und heben Sie das Fahrzeug an. Achten Sie die Bremsschläuche und ABS Kabeln!

FR Démontez le boulon inférieurs de l'amortisseur et soulevez le véhicule hors des ressorts. Notez les flexibles de frein et les câbles ABS!



NL Bekijk de stand van het windingsuiteinde van de onderste winding en onthoud deze. Verwijder daarna de hoofdveer met boven- en onderschotel.

EN Check the position of the lower winding ends and memorize this. Remove the main spring together with the upper and lower spring seats.

DE Schauen Sie die Position der unteren Wickelenden an und beachten Sie dies. Entfernen Sie die Hauptfeder zusammen mit dem oberen und unteren Federsitz.

FR Vérifiez la position des extrémités inférieures des enroulements et rappelez-vous de ceci. Retirez ensuite le ressort principal avec les plaques supérieure et inférieure.



NL Plaats de originele boven- en onderschotel op de MAD veer.

EN Place the original top and bottom seats on the MAD spring

DE Montieren Sie die originale obere und untere Federteller zu der MAD Feder.

FR Placez les plaques supérieure et inférieure d'origine sur le ressort MAD.



NL Monteer de MAD veer met boven- en onderschotel. Let op dat het windingsuiteinde aan de onderzijde op dezelfde plaats komt als bij de originele veer.

EN Mount the MAD spring with top and bottom seats. Make sure that the winding end on the underside is in the same position as with the original spring.

DE Montieren Sie die MAD Feder mit Obere- und Untereplatte. Stellen Sie sicher, dass sich das untere Wickelende der MAD-Feder in derselben Position wie die Originalfeder befindet.

FR Montez le ressort MAD vec les plaques supérieure et inférieure. Assurez-vous que l'extrémité inférieure du ressort MAD est dans la même position que le ressort d'origine.



NL Zet de auto op zijn wielen en monteer de onderste schokdemperbout. Monteer de kunststof beschermkap van de draagarmen.

EN Lower car back on it's wheels and fit the lower shock absorber bolt. Reassemble the plastic cover back on the suspension arms.

DE Lassen Sie das Fahrzeug ab und montieren Sie die Stoßdämpferbolzen. Montieren Sie die Kunststoffabdeckung an den Tragarmen.

FR Placez la voiture sur ses roues et remontez le boulon inférieur de l'amortisseur. Monter le couvercle en plastique des bras de support.



Warranty card

Garantiebewijs

EN Warranty card

Please keep this warranty card with your original invoice. In the event of a claim you must return both parts. This M.A.D. car suspension set has been developed specifically for this vehicle according to ISO-9001, RDW and/or TÜV standards. The sets consist of high quality materials.

The first buyer has during the use the right to following factory warranty*

- Lifetime warranty on springs and fitting parts.
- Two year warranty on shock absorbers (max. 100.000 km.).
- One year warranty on airbags, hoses and accessories.
- One year warranty on labour costs

Warranty conditions

This warranty applies to M.A.D. components, which fail due to faulty material or manufacturing process. Validity is limited to countries in which M.A.D. is officially represented and only if fitted by a professional dealer of workshop according to enclosed mounting instructions.

The warranty is only valid when the vehicle is operated under normal conditions according the specifications laid down by the vehicle manufacturer. Overloading is not permitted. The parts claimed under warranty are to be send free of charge to the M.A.D. importer, if deemed necessary by M.A.D.. When the claim is acknowledged, the part(s) will be replaced free of any charge. The claimed parts become property of M.A.D.. Within 1 year after purchase and installation of the set garages wages are compensated in case of replacement, conform to the time indicated by M.A.D. and by the national average garage hour wage. Claims for compensation can exclusively be done through a garage or car dealership with submittal of this warranty (completely filled out with stamp) en original purchase invoice. M.A.D. and it's distributor are exempt from all other claims and expenses, as not indicated by law.

* All warranty claims are valid undiminished all other rights and claims that the law awards to the buyer. Directive 1999/44/EG (book 7, Civil code).

For claims please contact your local MAD dealer.

NL Garantiebewijs

Dit garantiebewijs en de originele nota zorgvuldig bewaren. U dient ze te overleggen bij het claimen van garantie. Deze M.A.D. verenset is met de grootste zorg speciaal voor dit voertuig ontwikkeld volgens ISO-9001, RDW en/of TÜV normen. De set bestaat uit hoogwaardige materialen. De eerste koper heeft gedurende het gebruik de volgende fabrieksgarantie*

- Levenslang op veren en montagedelen.
- Twee jaar op schokdempers (maximaal 100.000 km.).
- Eén jaar op luchtbalgen, leidingen en accessoires.
- Eén jaar op arbeidsloon.

Garantievoorwaarden

Garantie wordt verleend op de geleverde set of onderdelen in geval van materiaal- of fabricagefouten. Uitsluitend geldig in landen waar M.A.D. officieel vertegenwoordigd is en na vakkundige montage door een dealer of garagebedrijf, volgens bijgevoegde montagehandleiding.

De garantie geldt bij normaal gebruik van de auto volgens de door de autofabrikant afgegeven typegoedkeuring. Derhalve is overbelading uitgesloten voor garantieaanspraken. De voor garantie geclaimde onderdelen moeten, indien gewenst door M.A.D., franco aan de M.A.D.-importeur worden verzonden. Bij toekenning van de claim worden deze delen gratis en zonder verzendkosten vervangen door M.A.D.. De geclaimde delen worden eigendom van M.A.D. Binnen 1 jaar na aankoop en montage van de set worden de- en montagekosten vergoed, conform de door M.A.D. aangegeven tijden tegen de landelijk gemiddelde garage-uurtarief. Aanspraak op vergoeding uitsluitend via dealer of garagebedrijf met indiening van dit garantiebewijs (volledig ingevuld met stempel) en de complete originele nota. M.A.D. en haar distributeur zijn volledig gevrijwaard